





AYER EN VERGARA

Solemne inauguración del V Congreso de Estudios Vascos

Preside el Infante don Fernando en representación de Su Majestad el Rey

Llegamos a la señorial Vergara a primera hora de la mañana. La villa está en fiesta desde la víspera. Sus habitantes, los caseros, endomingados y percatados de lo solemne de la ceremonia, recorren las calles desde el amanecer en espera del gran suceso. Hay mucha animación. Las casas, con trazas aristocráticas, la mayor parte de ellas, están muy adornadas; en sus balcones colgadas con la bandera española, con muchas banderas vascas, cruzan las calles guirnaldas y adornos varios de follaje y de papel. Muchos letrados en sus escarapelas de las tiendas, en las puertas de las viviendas más banderas, más rótulos expresivos; unos de bienvenida al forastero, otros alusivos al Congreso y muchos, muchos exaltando una aspiración, el resurgimiento de la lengua, la restauración de las costumbres: «queremos ser buenos vascos», «queremos aprender el euskera»...

una comitiva típicamente osientosa, despierta respeto. Van pasando ceremoniosamente las Diputaciones, sus txistularis, sus clarines, sus atabales, sus maceros. Por Guipúzcoa van su presidente señor Anbarro y los diputados señores Elorza, Amezttoy, Paguaga, Bergariche, Pradera, Urcola, Zuláica, Rodríguez Iriarte y el secretario señor Zubeldia. Por Alava el presidente Abreu y los diputados señores Aldama, Beltrán de Salazar, Echánove y el secretario señor Orbeago. Por Vizcaya, el presidente marqués de Villafraña y los señores Ormazá y Zubiria.

Y por Navarra el presidente en funciones señor Sanz y los diputados señores Irujo y Baleztena.

También están representando a Donostia, Iruña, Gazteiz y Bilbao, sus Alcaldes señores Prado, Arrien, Guineá y Careaga.

El estandarte de San Ignacio lo llevaba el diputado guipuzcoano señor Paguada. La bandera de Vergara va entre los concejales de la villa.

Siguen a las diputaciones los jefes de miqueletes y miliones.

Viene detrás la presidencia integrada como en la comitiva anterior. Desfilan los forales cerrando la marcha.

LA MISA

Terminada la procesión, ocupa el infante en el presbiterio un lugar bajo dosel y comienza la Misa. Celebra don Juan Zaragüeta asistido como antes queda dicho.

Suena el órgano con sonos más grandiosos que nunca, dominao por el talento y las manos del Padre José Antonio de Donostia. Don Eustaquio Azcárate Ascasa dirige al pueblo que canta maravillosamente, como ningún pueblo formando coro es capaz de cantar la misa gregoriana «Fons Bonitalis».

Ocupa la cátedra del Espíritu Santo el arcipreste de Vergara don Ceferino Onaitibia. Habla en euskera y glosa el evangelio del día. La parábola del samaritano, el que recogió al caminante herido, lo curó y lo mandó que le dieran posada, el hombre caritativo que dio lección de verdadera caridad al levita. Dice el predicador, amémonos los hombres, amémonos los cristianos y, muy especialmente, amémonos los vascos. La caridad es distintivo de Cristo; un pueblo como el nuestro que le sigue tan fielmente tiene que distinguirse por esta virtud que Cristo predicó y practicó. Amemos también al extranjero, que extranjeró era el samaritano que atendió al caminante herido.

Luego, en castellano, se dirige al infante y le encarga un saludo para quien representa, para quien lleva el título de Rey Católico.

Al Ofertorio canta el pueblo el aleluya «Carmen Charitatis». Al alzar, «Triumphale eucaristicum». Finaliza la Misa y se entona en euskera por la masa popular el «Jaungoikogizona».

LA SESION DE APERTURA

Volvieron los clarines a tocar marcha, rindieron otra vez honores los forales y la comitiva se organizó con arreglo al ceremonial antes apuntado para regresar al Ayuntamiento donde tuvo lugar la solemne sesión de apertura del V Congreso de Estudios Vascos.

Ocupó el trono el Serenísimo Señor S. A. R. don Fernando de Baviera, en representación del Rey de España. Acompañábanle las autoridades en los estrados y dábanles escolta los maceros.

El Alcalde de Vergara señor Ruiz de la Prada levantóse para hablar y leyó unas cuartillas saludando al representante del Monarca y se felicitó de que fuera dicha villa la señalada para el importante honor de ser sede del Congreso, lo que le daba ocasión para albergar además de una importante manifestación de la cultura vasca, a las ilustres personalidades llegadas a ella con tal motivo.

Don Julián Elorza, presidente de Eusko-ikaskuntza, comenzó también saludando al representante del Rey, y le rogó fuera intérprete cerca de Alfonso XIII del reconocimiento de la Sociedad por haber designado su representación para tal acto. También tuvo frases respetuosas para el Gobernador señor Santaló, que representaba al jefe del Gobierno.

Leyó después unas cuartillas resumiendo la labor de la Sociedad de Estudios Vascos y el contenido y la significación del actual Congreso. Hizo un resumen de la labor de la Sociedad de Amigos del País, de la que la de Estudios Vascos desea ser continuadora y tuvo frases de elogio para Vergara. Acabó cantando elocuentemente a la cultura vasca y sus esplendores.

Luego hablaron los presidentes de las cuatro diputaciones vascas para

saludar al Infante y adherirse al Congreso, manifestando todos deseos de colaborar en el desarrollo de nuestra cultura.

También pronunció un elocuente discurso el Gobernador civil de Guipúzcoa, que hizo un canto al pueblo vasco y a su difusión por el mundo.

Por último el Infante pronunció unas palabras recordando la memoria de la Reina María Cristina (Q. D. G.), que todo vasco debe respetar y declarar, en nombre del Rey, abierto el V Congreso de Estudios Vascos.

LAS EXPOSICIONES

Del Ayuntamiento se trasladaron las autoridades al palacio de las exposiciones. Ilustrado por los miembros de Estudios Vascos, el infante recorrió todas y tuvo alabanzas para cuantos han colaborado en su instalación.

El conjunto de la exposición es magnífico. Como no es cosa de resumir aquella en un breve comentario, iremos dando cuenta en días sucesivos de las variadas partes que comprende.

En el salón de recepciones del Real Seminario Patriótico Bascongado, hoy convento de Dominicos, se celebró el banquete de gala.

Hubo una sola presidencia ocupada por el infante. Asistieron unos sesenta comensales.

No hubo brindis ni discursos y al tocarse la Marcha Real española y el «Gernikako arbola» se escucharon con gran respeto por el público puesto en pie.

Por la tarde se bailó el aurreruko, por los representantes de las cuatro Diputaciones vascas, en la plaza.

Terminados estos actos S. A. R. dió por terminada su misión en Vergara y regresó a San Juan de Luz, tributándosele una despedida entusiasta por todos conceptos.

Luego continuaron los festejos anunciados.

A las cinco de la tarde dió comienzo en el frontón el concierto del Orfeón Pamplonés.

Todo el programa estaba compuesto de obras vascas. La primera parte cantaron los navarros obras del padre Donosti. Azue, Eснаоla, Almandoz, Guridi y Usandizaga; y en la segunda del padre Donosti, padre Hilario V. de Arín y otras.

La interpretación fué verdaderamente acabada y el director don Remigio Múgica, fué aclamado. El Orfeón oyó grandes ovaciones.

El frontón se encontraba completamente lleno de concurrencia.

A las ocho de la noche dió su anunciada conferencia sobre cuestiones generales del arte popular vasco el profesor de la Universidad de Varsovia don Eugenio Franceskivshki. La conferencia la dió en el salón de la Casa Consistorial, que estaba completamente llena.

Los actos del día terminaron con la representación, por el grupo de dantzaris de Bilbao «Oldargui», en el frontón.

PROGRAMA PARA MAÑANA

A las doce.—Explicación en la Exposición, acerca de su valor etnográfico, por don José Miguel de Barandiarán, Director del Laboratorio de Eusko-Folklore, establecido por la Sociedad en Vitoria.

A las tres y media de la tarde.—Excursión a Onate.

A las ocho.—Conferencia sobre Sistemización de los motivos usados en la decoración popular vasca, por M. Philippe Veyrin, Publicista, en la Casa Consistorial.

Una nueva Comisión Arbitral Azucarera

Se nos ruega la publicación de la siguiente nota:

«Una reciente real orden del ministerio de Trabajo crea otra Comisión Arbitral de la Industria Azucarera, siguiendo el plan preconcebido de establecer uno de dichos organismos paritarios en las zonas dedicadas al cultivo remolachero y cañero.

La misma imprecisión que en sus atribuciones caracteriza a estas Comisiones Arbitrales se ha tenido para la que actualmente se crea para las zonas de Huesca y Lérida, ya que fija la real orden creacional como misión de la Comisión, «dirimir contiendas y coordinar intereses entre los productores de remolacha y elaboradores de azúcar»; y esta atribución se limita circunscribiéndola a intervenir en el cumplimiento de los contratos celebrados entre una y otra parte; o sea, que la amplitud que parece deducirse de la frase «coordinar intereses», queda disminuida y mutilada a tan sólo aquellos intereses que pueden deducirse del contrato ya celebrado, lo cual supone la continuación del absurdo hasta ahora mantenido, de privar de libertad al labrador sometido a un monopolio de hecho y sin intervención en la confección de un contrato que a tanto le obliga.

La incongruencia del legislador sigue todavía, pues en la misma real orden dice que es misión de la Comisión dirimir «las diferencias que surjan entre ellas (las partes), con ocasión de los mismos (los contratos)»; y si esto se reconoce así, no podrá por menos que aceptarse y reconocerse la atribución de intervenir en la redacción de los contratos, pues que las diferencias es indudable que pueden surgir igualmente antes, o en el momento de la celebración de los mismos.

La Unión de Remolacheros y Cañeros Españoles (Urc) confía en que por el legislador será puntualizado el extremo de las atribuciones de las Comisiones Arbitrales de la Industria Azucarera; y que asimismo, serán atendidas y recogidas las justas aspiraciones de los remolacheros que no piden sino que la equidad rija en sus relaciones con los azucareros, no tan sólo en el aspecto del precio de la primera materia, que debe estar en relación con el que obtenga el azúcar en los mercados, sin también en aquellas otras circunstancias que existen entre ambos elementos de la producción y tendiendo a que termine el régimen actual de monopolio por parte de los azucareros y falta de libertad y carencia de justicia para los remolacheros.

De otra suerte, las Comisiones Arbitrales caminarán a su fracaso por no servir para lo que en espíritu fueron creadas, o sea para estudiar y resolver lo sustancial del problema y quedar reducidas tan sólo a lo circunstancial y accesorio.»



Muebles a plazos.-O. de Zárate, 3

Información taurina

EN SAN SEBASTIAN. — Salieron por los toriles once toros: dos de Colmenar para el rejoneador Nuncio, dos de Concha y Sierra lidiados en primero y último lugar de la lidia ordinaria, cuatro de Clairac y uno que había venido en calidad de sobrero y que substituyó al sexto de la tarde rechazado por el público. Los de Concha y Sierra cumplieron bien y el de Clairac el primero de Villalta llevó fuego faltando poco para que otro tanto ocurriese con el siguiente. El sobrero hizo una gran pelea.

El rejoneador Nuncio estuvo bien en ambos toros, poniendo un par de banderillas con las dos manos al segundo, que salió embolado. Los dos fueron rematados con brevedad por el novillero Litri II.

Fortuna estuvo valentísimo toda la tarde, toreando con alegría y variedad. A su primero tras una faena de alio, lo mató de una perpendicular y un descabello al segundo empujón. Brindó al público la muerte del otro y lo recibió con dos emocionantes pases de rodillas. Dejó una estocada, y al sacar el estoque fué cogido, sin más desperfectos que el de la manga de la casaquilla. Replete con una desprendida y fué ovacionado pidiéndose la oreja.

Villalta tuvo el peor lote, limitándose a deshacerse de él con valentía y dignidad. Durante la protesta del público en el toro retirado, fué alcanzado por una almohadilla que lo dejó sin conocimiento, pero reaccionó y mató el que le correspondía.

Bejarano bregó bien toda la tarde y puso gran voluntad en todo. Le fué concedida la oreja de su primero, siendo aplaudido en el otro.

Amorós chico se lució con el capote, banderilleó al cuarto al que mató tras una faena bonita de una estocada contraria. Al que cerró plaza volvió a banderillear y matándolo con brevedad.

EN PALENCIA. — Los satillos, cumplieron. Marín Agüero, superior con el capote. Muletó muy valiente a sus dos toros, y les mató de dos grandes estocadas, siendo ovacionado. Gitanillo de Triana, bien con el capote. Hizo dos buenas faenas de muleta. Matando mal. Félix Rodríguez bien con el capote en su primero, regular con la muleta y mal matando. En el último bien con el capote y la muleta y mal con el pincho.

EN MADRID. — Cinco Feses de Terrones y otra del duque de Vergara para Pepe-Hillo, Chiquito de la Audiencia y José de la Cal. En el primero Pepe-Hillo lancea movido. Banderillea regularmente y con la muleta se estira en algunos pases, terminando de media estocada y un descabello a la primera.

En el cuarto torea con el capote regularmente. Coloca dos pares de banderillas aceptables.

Con la muleta torea encorvado y mata de una estocada caída y contraria.

Chiquito de la Audiencia torea con temple al segundo.

Con la muleta, erguido y quieto, torea con mucho arte, terminando de un pinchazo, una estocada atravesada y un descabello al cuarto intento. (Palmas).

En el quinto torea muy bien con el capote y se adorna en un quite.

Muletó con medios pases y mata de una estocada que hace innecesaria la puntilla. (Ovación).

Joselito de la Cal, mal en el tercer toro, y en el sexto, que es fogueado, nada con la muleta, terminando de un pinchazo en hueso y una estocada caída.

EN BARCELONA. — Con mala entrada se celebró en la Monumental la novillada anunciada, lidiándose seis novillos de don Pacomio Marín, para Fortuna chico, Dominguín chico y Chalmeta. Fortuna chico, vulgar en sus dos toros. Dominguín chico, mal en uno y superior en el otro. Cortó la oreja. Chalmeta, voluntarioso, pero ignorante, saliendo a trompazo por lance. Lo mejor, la brega de Bogotá.

La corrida duró dos horas y cuarto. EN ALICANTE. Ganado de Veragua, regular. Balderas, superior toreando y matando. Cortó una oreja. Contreras, bien toreando y decidido matando. Perete, regular con capa y muleta y afortunado con el estoque.

LAS CORRIDAS DE SEPTIEMBRE. Septiembre es el mes en que se verifica mayor número de corridas de toros. Para los vitorianos, aparte de las de San Sebastián, entran dentro de nuestra jurisdicción las de Haro, Miranda, Logroño y, estirando un poco la cosa, la de Valladolid. Oportunamente las anunciaremos a nuestros lectores.

BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Conciertos de verano

PROGRAMA de las obras que interpretará la Banda del Regimiento de Infantería Cuenca n.º 27, mañana, de ocho a nueve y media de la noche, en el Parque de la Florida: 1.ª «Carmen Granadino» (pasodoble).—Rómero. 2.ª «El Gallo», (selección).—Alonso. 3.ª «Doña Francisquita», (Gran Fantasía).—Vives. 4.ª «The Geisha», (selección).—Jónes. El Músico Mayor, JUAN G.ª LAFUENTE.

El sábado en el Ideal Cinema

CONFERENCIA DEL SR. SANCHEZ BORDONA

Ante un numeroso auditorio pronunció en este Salón su anunciada conferencia, avalorada con la proyección de una película, el señor Sánchez Bordona, que habló del Instituto de Reeducación Profesional.

Presentó al Conferenciante don Luis de Apráiz y Buesa, que en breves y sentidísimas palabras hizo resaltar al señor Bordona como vitoriano de corazón y de nacimiento y como un expertísimo eirujano.

Fuó muy aplaudido. Después el señor Bordona hizo historia de lo que es y representa el Instituto de Reeducación Profesional, organismo autónomo dependiente del Ministerio del Trabajo y de las distintas fases por las que ha pasado el concepto de la sociedad para con el obrero inutilizado en su labor.

Primeramente dijo que la culpa del accidente recae por la forma de la instalación industrial, sobre el patrono; después se empezó a mirar como una negligencia del obrero y finalmente, se considera como accidente fortuito. Sobre esta última consideración ha surgido la idea de ayuda para los perjudicados, de forma que puedan reintegrarse a la vida activa sin necesidad de implorar la caridad pública.

Otras consideraciones, hechas con clara expresión y perfecto desarrollo de las ideas, dieron fin a su conferencia, para dar lugar a la película que en forma gráfica hizo más claro la visión de lo tratado.

Desde las instalaciones quirúrgicas modernísimas a la organización administrativa, pasando por la sección donde se descubren las aptitudes del obrero, no las de su vocación que frecuentemente le llevan a trabajar en un campo erróneo, fueron pasando por el lienzo con gran complacencia de los espectadores.

El señor Bordona hizo presente su gratitud a la Previsión Social Alavesa, a los propietarios del Salón Ideal, por las facilidades encontradas y al público que se interesó por tan meritoria labor.

El señor Bordona representará a España en Lieja en el próximo Congreso que sobre estos temas se ha de desarrollar próximamente en esa ciudad belga.

Una sincera felicitación a los organizadores y especialmente al joven doctor señor Sánchez Bordona por tan grata e instructiva conferencia.

Advertisement for ANTRACITAS URRUTIA, featuring an image of a man holding a glass and text: 'COÑAC TRES PERLAS FINISIMO Y MUY VIEJO. LAS MEJORES CALIDADES. LAS MAS SOLICITADAS. SON LAS QUE SE COTIZAN MAS CARAS Y LAS QUE RESULTAN MAS BARATAS. ¡PROBARLAS ES ADOPTARLAS! MILES DE REFERENCIAS LO PROCLAMAN.'

Crónica religiosa

Calendario para mañana

Día 2. Martes.—Santos Esteban, rey; Elpidio, obispo; Antolin, Máxima, Zenón, Concordio, Teodoro, Evodio, Hermógenes, Calixta, Diomedes, Julián, Felipe, Euliquiano, mártires.

San Mansueto, arzobispo de Milán, fué romano y se distinguió en el concilio de Roma, en el que tomó parte, contra los Monotelitas. El mismo reunió un concilio diocesano en Milán, en el cual fué escrita aquella gran carta dirigida al emperador Constantino IV, en la cual estaban apuntados los errores monotelitas. Gobernó santamente su Iglesia desde el 672 al 681, en cuyo año fué llamado al premio celestial. Su cuerpo fué sepultado con gran concurso de pueblo en la Basílica Ambrosiana; ahora es piadosamente venerado en la Basílica de San Esteban protomártir.

En los Jesuitas

En la Capilla de PP. Jesuitas dará principio esta tarde, a las siete, la solemne novena en honor de San Pedro Claver.

Se rezará el ejercicio del novenario con Exposición de Su Divina Majestad, Estación, Santo Rosario, lectura de la vida del Santo, Bendición y Reserva.

Curación de las HERNIAS

INTERESA SABER: Que el reputado ortopedista de Barcelona con nombre oficialmente registrado, señor Torrent, estará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo domingo, 7 del actual, y recibirá a todas las personas que estén quebradas y quieran curarse con sus tan notables aparatos, que son indiscutiblemente lo mejor que existe y se conoce, porque dan salud y vida. Hombres, mujeres y niños deben usarlos. Miles de curados, agradecidos, los pregonan. Infinidad de eminencias médicas los prescriben, como muchos son también los médicos que para sus propias hernias, con gran satisfacción, los usan. Ahorran salud, tiempo y dinero. Ni abultan ni molestan, adaptándose como un guante. No hay un más allá, siendo por tanto el remedio sublime, práctico y seguro de todos los herniados. Rechazad siempre todo aparato que no sea del especialista señor Torrent, de nombre oficialmente registrado. Acudid siempre a dicho acreditado ortopedista; no dejéis de visitarle y tened muy presente que se hallará en VITORIA y en el Hotel Francia únicamente el próximo domingo, 7 del actual.

NOTAS.—Dicho especialista estará en LOGROÑO el día 5, en el Hotel París; en BILBAO el día 6, en el Hotel Marañón; en BURGOS el día 8, en el Hotel Universal, y en PAMPLONA, el día 9, en el Hotel Pirineos.

TALLERES Y DESPACHO EN BARCELONA, UNION, 13, CASA TORRENT.

¿Ha estado en Postas, 43 (antes Aliados)?...

Pues lleve usted sus calzados a arreglar que es la casa más económica y rápida en Vitoria, debido a sus perfeccionadas máquinas y personal experto

VEA USTED PRECIOS

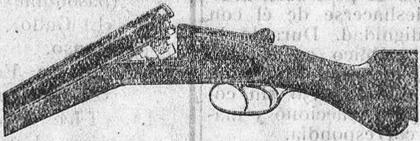
- Medias suelas y tacones de señora, desde 2,50 pesetas. Tacones, desde 0,60. Gomas, desde 0,50. Medias suelas y tacones caballero, desde 4,50 pesetas. Tacones de suela, desde 1,25. Id. de goma, desde 1,00. Martes y jueves, positivos regalos. Sucursal: DATO, 10

“La Unión y el Fénix Español,”

Compañía de Seguros Reunidos.—Agencia en todas las provincias de España, Francia y Portugal.—Fundada en 1864.—Seguros sobre la vida.—Seguros contra incendios.—Seguros de valores.—Seguros contra accidentes.—Seguros marítimos.—Capital Social 12.990.000 de pesetas efectivas, completamente desembolsadas. Subdirector en Alava: J. A. QUIROGA Y GOCHICOA, General Loma, 2. E.—VITORIA

Caja de Ahorros de la Ciudad de Vitoria

FUNDADA EL AÑO 1850. Es la Institución de Crédito más antigua en Alava. — Funciona bajo la garantía del Excmo. Ayuntamiento y el protectorado del Gobierno. Capitales impuestos 37.512.126 Ptas. Número de imponentes 20.693 Capital y Reservas 2.875.000 Ptas. PRINCIPALES OPERACIONES Préstamos Imposiciones Con garantía personal, de valores o bien de terrenos o edificios urbanos y rústicos. En libretas de ahorro a la vista. Imposiciones a plazo. Ahorro escolar. DESARROLLO DE LA CAJA DE AHORROS. Capitales impuestos Pesetas Año 1850 1912 Año 1910 7.992.208 Año 1880 234.050 Año 1915 10.079.122 Año 1900 858.092 Año 1925 15.368.618 Año 1905 160.897 Año 1927 32.563.960 Oficinas: PLAZA DE ALFONSO XIII, núms. 1, 2 y 3.



¿CAZADORES?

La CASA ZULAICA ha recibido un surtido de escopetas de las mejores marcas españolas, como también pólvoras, cartuchos, fabricados especialmente para esta CASA. Gran surtido de accesorios para cazador.

TALLER de reparaciones con obreros especializados. Gran surtido en encendedores. NO DEJEN DE VISITAR LA

Casa Zulaica

Independencia, 8 Teléfono 963

Productos químicos y abonos minerales

FABRICAS EN VIZCAYA: (Zuazo, Luchana, Elorrieta y Gurrutxay), OVIEDO (La Monjoya), MADRID, SEVILLA (El Empalme), CARTAGENA, BARCELONA (Badalona), MALAGA, CACERES (Aldea Moret), LISBOA (Trafaria).

Acido Sulfúrico.—Acido Sulfúrico Anhidro.—Acido Nítrico.—Acido Clorhídrico.—Clorocina. — Nitratos.—Sulfato Amónico. — Sales de Potasa. LOS PEDIDOS EN

BILBAO «Sociedad Anónima ESPAÑOLA DE LA DINAMITA», Apartado n.º 157.—MADRID «Unión Española de Explosivos», Apartado n.º 66.—OVIEDO «S. A. Santa Bárbara», Apartado número 31. — SERVICIO AGRONÓMICO: Laboratorio para el análisis de las tierras.—Abonos para todos los cultivos y adecuados a todos los terrenos.

Balneario de Cucho (Burgos)

A 16 kilómetros de Miranda y 20 de Vitoria. Aguas Sulfurosas-cálcicas. Sulfhídricas. Nitrogenadas. Curan: las enfermedades de la PIEL, eczemas, úlceras, picores y las del APARATO RESPIRATORIO, nariz, garganta y catarras crónicos. Escarfulosis. — Artritis. — Reumatismo. Hermoso parque — Clima sanísimo — Precios económicos Apertura el 20 de junio: Pidan folletos.

“CHRYSLER”

nuevos modelos de 6 cilindros ‘66’, ‘70’, y ‘77’.

Camiones “Federal”

de 6 cilindros desde una y media a diez toneladas.

“AUSTIN” 5 HP.

el coche inglés más económico del mundo

Agencia exclusiva

Garage “La Unión,”

Fueros, 11.-Vitoria

“La Exportadora,”

Fábrica de lunas, espejos, marcos y molduras, de SEBASTIAN RICARDO ARANEGUI, Vitoria.—Lunas en blanco y plateadas, de grandes dimensiones, para escaparates, cafés y demás.—Lunas biseladas y grabadas.—Bandas biseladas.—Lunas de segunda, finas y ordinarias.—Espejos de todas clases.—Marcos con cromos y oleografías.—Molduras.—Vidrios de colores.—Vidrios del país y del extranjero.

Advertisement for Chocolates Ezquerria. Includes text: 'PROBADO LOS EXQUISITOS', 'CHOCOLATES EZQUERRA', 'VITORIA'. Features an illustration of a woman sitting at a table.

Automóviles Renault

Modelos de 4, 6 y 8 cilindros para Turismo y Camiones, en los diferentes tipos de carrocerías. Camiones de 500 hasta 7000 Kilogs de carga útil. Motores industriales. Grupos moto-bombas, etc. Pidanse detalles a los concesionarios exclusivos para Alava: La ramendi, Pipaón y Alberdi Gran Garage Universal DATO, 22 y ORTIZ DE ZARATE, 1

¿Trajes? Academia de San Prudencio

Los mejores y más baratos los encontrará en la Sastrería y Pañería de MODESTO MURO. Esta Casa hace los encargos para cuando los desee el cliente. Inmenso y variado surtido en toda clase de pañería. GENERAL ALAVA, 9 Vitoria

F. Molet Chinchas

Médico Director del Dispensario Provincial Antituberculoso. Consulta general de medicina interna y especial de enfermedades de los pulmones. Tratamiento con neumotorax. RAYOS X. Vitoria. Dato, 35, 1.º

Un frasco patentado de AKANTROL extermina los CHINCHES para siempre. Premiado en todas las Exposiciones de Higiene y reconocido como el mejor antichinche del mundo. Prospectos y venta. Julio Rovira. Plaza Nueva, 3.

SI QUEREIS LAVAR BIEN y con economía vuestra ropa, usad JABON



Garage “La Unión” FUEROS, 11

Depósito de cubiertas y cámaras «GOODYEAR» y «FIRESTONE». Stock de aceites «VACUUM» y del tipo monopolio. Baterías «WILLARD» y «U S L» y «EXIDE». Faros «MARCHAL» y «BOSCH». Bujías «CHAMPION» y demás accesorios para todas las marcas de automóviles. BEBED SIDRA «EL GAITERO»

Con su uso se obtiene no sólo una LIMPIEZA completa de la ropa, si que también una ASESPIA perfecta y por la dosificación especial de su composición se le asegura una larga DURACION. Probad, y os convenceréis. Pedido en todos los Ultramarinos. Fabricado por FELIX LASCARAY Vitoria.



Fundición de hierro: Toda clase de piezas según planos o modelos. Construcciones metálicas: Cerchas vigas armadas, postes, etc. Maquinaria para madera: Máquinas sierras de cinta de columna fundida, o para armazón de madera o pared, máquinas sierras circulares, carros para el aserrado de troncos, cepilladoras, barrenos, tornos, regueros, regueros combinados, cepilladoras combinadas con barrenos, tupías, mordazas, ejes universales, aparatos de soldar, etc. Material para ferrocarriles: Enclavamientos, señales de parada, gálilos, cambios, piezas para locomotoras y vagones, etc. Elementos de transmisión: Ejes calibrados, ménsulas, poleas, cofinetes de bolas o con casquillo de bronce engranajes. Accesorios: Hojas sierras de cinta, circulares, hierros de moldurar, limas, soldadura, correas, brocas, etc. Construcción y reparación de toda clase de maquinaria

EN LOS Almacenes LA BOLSA

se acaba de recibir un gran surtido en batería de cocina en porcelana y cristal para el fuego, es lo más útil, limpio y bonito. Persianas y hules para mesa, cama y suelo. VISITAD ESTA CASA La más surtida y económica: comprar en ella es ahorrar dinero.



Larramendi Hnos Opticos especialistas

Dato, 9. — VITORIA. Talleres mecánicos movidos eléctricamente. Las recetas de los señores médicos oculistas son ejecutadas con toda exactitud. Graduación de la vista gratis. Optica fina en general. Gafas y lentes de todas clases, gemelos, cristales, lupas, monturas, estuches accesorios y reparaciones.

Obras de gran actualidad

Anuario del Comercio, Industria, Profesiones y Tribuciones del País Vasco. Edición del Centro de Turismo, 1.144 páginas, con encuadernación elegante, CINCO PESETAS. Terminada La Gran Enciclopedia «Espana» tomos: 1.º al 7.º (72 vol.) se entrega toda la obra a pagar a plazos de 35 pesetas mensuales.

Librería Linacero

Delegado Representante en Alava. Teléfono n.º 25.—Apartado de Correos n.º 41.—VITORIA

Prensas para vino y aceite. Vd. catalogo gratis. MARRODAN Y DE ZOLA. Apartado 7 LOGROÑO. Prensas especiales para sidras

Gran Garage Universal

El mejor montado y más antiguo de Vitoria. Taller de reparaciones para camiones y automóviles de turismo. Depósito de neumáticos Michelin, Dunlop, Goodyear, Firestone, Goodrich, Englebert, U. S. Royal y Pirelli. Batería Willard, Exide, Dinin, & B. Reparación de las mismas. Stock de Magnetos Bochs y Delco-Remy. Carburadores Zenith. Bujías Bochs, K. L. G., Champion, A. C., Maserati, & B. Faros Marchal y toda clase de accesorios y piezas para automóviles. Precios económicos. No comprar sin consultar esta casa. Larramendi, Pipaón y Alberdi Dato, 22 y Ortiz de Zarate, 1

Dr. Parra Solache OCULISTA

Exayudante de Clínicas nacionales y extranjeras. Consulta de 11 a 1 y de 3 a 5 Calle de la Florida, 24, 2.º derecha. Optica médica: Dato, 37, Vitoria. Bajo la dirección del oculista de esta ciudad señor PARRA. Ejecución rápida y exacta de toda clase de fórmulas de los señores Médicos-Oculistas. — Montaje y reparaciones de todo lo concerniente a la Optica. — Surtido completo de Cristales y Armaduras. Diversidad de artículos de Optica. BEBED SIDRA «EL GAITERO»

# ¡¡NOVIOS!!

U. 30.



## ...vuestrós muebles en "LA AMUEBLADORA VITORIANA"

solidez      buen gusto      economía

### MANUEL ALONSO

fabrica      almacenes      y      exposiciones

## INDEPENDENCIA 3. VITORIA



**Máquinas para coser y bordar** (nuevas) de esmeradísima fabricación alemana, completamente garantizadas por diez años.  
Bobina central sobre elegante mesa de dos gavetas y cubierta, 295 pesetas.  
De lanzadera automática vibrante, sobre mesa de dos gavetas y cubierta, 270 pesetas.  
Ni en precios ni en calidad, nadie en Vitoria como

**Servando González**

SAN FRANCISCO, 16 - (Casa de absoluta confianza, fundada en 1919)

**Maderas-Machihembrados**

**Rafael Retana**

Hijo de J. Retana

509, FLORIDA (junto a la Plaza de Toros)  
Teléfonos 374 - SERVICIO A DOMICILIO

**Atwater Kent radio**

EL APARATO DE RADIO QUE MÁS SE HA VENDIDO EN EL MUNDO  
AMPLIFICADORES GRAMOFÓNICOS - TIPO SCREENGRID (REJILLA BLINDADA)

SE SENTIRA ORGULLOSO Y ENCANTADO DE POSEER ESTE REGIO APARATO

AGENCIA EXCLUSIVA PARA ALAVA:

**B. Sanmartín** - Almacén de música - Plaza de Alfonso XIII, 32

**"ROYAL"**

Compañía Inglesa de Seguros fundada en Liverpool el año 1845  
Establecida legalmente en España  
por decreto del Gobierno de 1.º de octubre de 1873

Extracto del balance mundial correspondiente al ejercicio de 1928.  
Para todas las ramas: Capital suscrito, 5.599.430 libras esterlinas; capital desembolsado, 2.799.715; fondos totales, 39.764.766; primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 15.695.234. (La libra esterlina se cotizó en la Bolsa de Madrid, en 2 agosto 1929 al cambio de 33,23).  
Extracto del balance correspondiente a las operaciones españolas para la rama de incendios, única que opera en España.

Capital suscrito y capital desembolsado. - No existen cantidades especiales para España, por no disponer, ni los Estatutos de la Compañía, ni las leyes españolas.  
Fondos. - Hallanse situados en España: En la Caja General de Depósitos invertidos en Valores Públicos del Estado Español, 26.252.500 pesetas. - En Entidad Bancaria e invertidos en Valores Públicos del Estado Español 250.720.28 pesetas. - Primas, deducidas las de reaseguros cedidos, 1.214.401.00 pesetas

Los siniestros se pagarán en VITORIA

**MORE. Francia, 36. Teléfono 887. VITORIA**

Autorizada la publicación de este anuncio por la Dirección General de Previsión y Corporaciones en 1 agosto 1938.

**"AURORA"**

Compañía Anónima de Seguros

CAPITAL DESEMBOLOADO 4.500.000 pesetas.

FUNDADA EN BILBAO EL AÑO 1900

Consúltense sus ventajosas condiciones para seguros contra incendios

Subdirector para la provincia de Alava:

AUTLIO BERRICANO. San Prudencio, 14. R.

**Pablo Ozaeta**

Agente comercial matriculado

Seguros

contra incendios  
sobre la vida  
contra accidentes  
de transporte

MAQUINAS DE ESCRIBIR

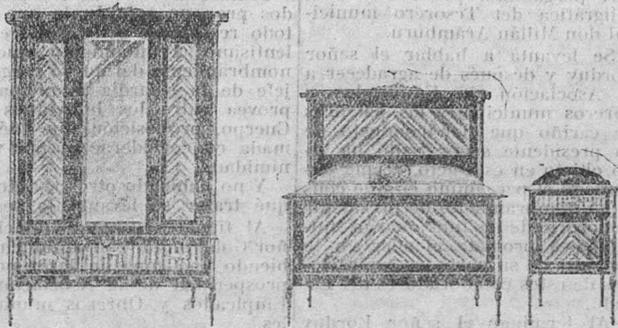
Comisiones y representaciones

Despacho: Plaza Bilbao, núm 3. Teléfono 793. VITORIA

**GARAYO Muebles**

Dato, 36 y Ortiz de Zárate, 3

Al contado y a plazos



**Caja Provincial de Ahorros y Préstamos de Alava**

Con la garantía de la Excm. Diputación

SUBCENTRAL - VITORIA - DATO, 5, Baje.

SUCURSALES en Amurrio, Alegría, Aramayona, Araya, Arce-niega, Berantevilla, Elciego, Espejo, Izarra, Labastida, Laguardia, Llodio, Maestu, Murguía, Oyón, Peñacerrada, Salinas de Añana, Salvatierra, Santa Cruz de Campezo, San Vicente Arana, Villanueva de Valdegovía, Villarreal.

IMPOSICIONES en Libretas ordinarias 3,75 %  
IMPOSICIONES en Libretas privilegiadas, 4,25 %

Esta Entidad invierte preferentemente su capital en préstamos a los pueblos y fomento de la cultura y riqueza de la Provincia.

Oposiciones - Correos

Próxima convocatoria para el Cuerpo Técnico y Auxiliar femenino.  
Preparación completa por funcionario del Cuerpo y profesorado competente.

Horas de matrícula: de 16 a 18.  
ORTIZ DE ZARATE, 30, 3.º

Propietarios

Arreglo de toda clase de contadores de agua divisionarios, completamente gratis.

PORTAL DEL REY, 10

AVISO

a mi distinguida clientela, que la casa Hernáez, zapatería a la medida, se ha trasladado a la calle Aliados, número 1, 1.º (esquina a Resbaladero).

PRIM-VITORIA

MANUEL IRADIER, 8  
(antes Sur)

Fabricación y adaptación personal de Aparatos Ortopédicos para desviaciones de Pies, Piernas, Espalda, Tumores de las Articulaciones, Parálisis Infantil, Pies planos, HERNIAS, PIERNAS ARTIFICIALES, Corsés para Escoliosis y Mal de Poot, Fajas elásticas para Embarazos y Afecciones del Abdomen como Hernias Umbilicales, Descensos del Vientre, Estómago y Riñón, y para ordenar los vientos deformados por operaciones. Cinturas para combatir la Obesidad, para el Sport y Estreñimiento, Espaldillas, etc, etc.

Géneros de punto

Calcetines de hombre de todas clases, en fantasía, en seda 65 céntimos el par y en algodón 35 céntimos.

Medias y calcetines de niño desde 10 céntimos el par.

Medias de seda natural 5 pesetas, artificial 50 céntimos.

Medias con espiga seda Benberg, su valor en toda España 5 ptas., esta casa las vende a 2,95 ptas. Por no fabricar los suficientes para atender a la numerosa clientela, solo vendemos un par a cada persona.

Vendemos a estos precios por tener fabricación propia, y garantizamos los géneros que son sin taras y de buen resultado.

No confundir la casa y fijarse bien. El mejor surtido en medias y calcetines de todas clases

Tiene usted el deber de no malgastar su dinero.

Los Catalanes

GENERAL ALAVA, 2.-VITORIA

Academia Vadillo

Clases prácticas de Contabilidad por Partida Doble, Cálculo Mercantil, Correspondencia, Legislación y Mecanografía.

Enseñanza por procedimientos modernos y muy rápidos.

Se admiten señoras.

Plaza de Alfonso XIII n.º 10, 1.º Vitoria.

